

RiD, version September 2021

Informationen zu einem Auslandsaufenthalt oder -austausch an einer Schule im Ausland für das Schuljahr 2024–2025 / 2025–2026

Wer kann an einem Auslandsaufenthalt/-austausch teilnehmen?

Die Schülerin oder der Schüler muss im letzten oder vorletzten Semester vor dem Austritt aus der Schweizer Schule Mexiko einen Durchschnitt von mindestens 7,5 (Primarstufe und 1. & 2. Sekundarstufe), 8,0 (3. Sekundarstufe) oder 9,0 (1. Semester CCH UNAM) in den maßgeblichen Fächern haben.

Falls dieser Notendurchschnitt **nicht erreicht wurde**, kann der Aufenthalt dennoch angetreten werden – jedoch muss bei Rückkehr die Jahrgangsstufe wiederholt werden

Möglichkeiten, einen Auslandsaufenthalt zu organisieren:

- Über eine spezialisierte Organisation, z. B.: YFU (Youth For Understanding – www.yfu.org) oder AFS (American Field Service – www.afs.org) oder BlueBee (International Education – www.bluebee.mx) oder Viaja y Aprende – www.viajayaprende.com.mx
- Mit Hilfe der Schweizer Schule oder einer Schule in Europa, z. B. durch Kontakt mit einer Schülerin oder einem Schüler aus der Schweiz, die/der ebenfalls einen Austausch machen möchte. In diesem Fall kann die Familie des CSM-Schülers als Gastfamilie fungieren, oder umgekehrt.

Wann und wie lange kann ich ins Ausland gehen?

Ein Auslandsaufenthalt ist für Schülerinnen und Schüler von der Primarstufe bis zum 1. Jahr CCH möglich, entweder für ein Halbjahr oder ein ganzes Jahr.

Im 1. Jahr CCH wird der zweite Abschnitt empfohlen, da dann die Eingliederung in die UNAM erfolgt.

Im 2. und 3. Jahr CCH ist ein Aufenthalt im Ausland nicht möglich, da das IB-Programm absolviert wird.

Die Schülerin oder der Schüler muss bis zum Tag vor der Abreise am Unterricht teilnehmen und sich spätestens einen Tag nach der Rückkehr (falls das Schuljahr noch nicht beendet ist) wieder in der Schule melden

Kosten

La alumna o el alumno deberá haber pagado la reinscripción y el mes de colegiatura correspondiente al mes en el que comenzó su ausencia (siendo determinante la fecha de su vuelo de salida).

Bin ich während meines Aufenthalts im Ausland über die Schule versichert?

Nein. Die Schülerin oder der Schüler ist während eines Auslandsaufenthalts nicht über das CSM versichert.

Die Familie ist verpflichtet, eine internationale Krankenversicherung abzuschließen. Die Organisation und Kosten dafür trägt die Familie.

Wer darf einen Notebook vom Colegio kaufen?

Alle Schülerinnen und Schüler des CCH, die mindestens 5 der 6 Semester absolvieren, haben Anspruch auf den Erwerb eines Notebooks.

Was passiert mit dem vom Colegio erhaltenen Notebook?

Schülerinnen und Schüler, die im ersten Semester CCH abwesend sind, erhalten ihr Gerät nach der Rückkehr.

Schüler*innen, die im zweiten Semester des 1. Jahres CCH abwesend sind, müssen ein Drittel des Gerätekaufwerts als Kautions hinterlegen oder das Gerät vor der Abreise im Colegio abgeben – es wird nach der Rückkehr zurückgegeben.

Stellt das Colegio eine Gastfamilie für einen Austausch zur Verfügung?

Das CSM kann lediglich bei der Suche nach Gastfamilien in der Schweiz unterstützen, z. B. wenn bereits Austauschschüler*innen aus der Schweiz aufgenommen wurden.

Normalerweise erfolgt der Austausch reziprok mit der Familie desjenigen Schülers oder der Schülerin, der/die zuvor in Mexiko war.

Das CSM hilft dann auch bei der Suche nach einer Schule in der Schweiz.

Benötige ich ein Visum?

In der Regel ja.

Bitte nehmen Sie frühzeitig Kontakt mit der zuständigen Botschaft auf, um die aktuellen Anforderungen für die Beantragung eines Visums zu prüfen.

Rückkehr und Wiedereingliederung in das CSM

Nach der Rückkehr muss die Schülerin oder der Schüler ein Zeugnis oder einen Leistungsbericht der besuchten Schule im Ausland vorlegen.

Falls in einem Schwerpunktfach kein Fortschritt nachgewiesen werden kann, ist eine Rückkehr in dieses Fach nicht möglich.

Schritte für einen Auslandsaufenthalt / Austausch:

1. Infoblatt zum Austausch herunterladen und ausdrucken
2. Formular „Antrag auf einen Auslandsaufenthalt“ ausfüllen und vom Fachlehrer unterschreiben lassen
3. Formular mindestens 3 bis 12 Monate vor Abreise bei Daniela Ring – daniela.ring@csm.edu.mx einreichen
4. Die Schulleitung prüft schulische Leistungen (gute Noten, gutes Verhalten) sowie administrative Voraussetzungen (keine ausstehenden Zahlungen) und vereinbart ein Gespräch mit der Familie
5. Nach Erhalt der Genehmigung durch die Schulleitung kann mit den Formalitäten begonnen werden (Kontaktaufnahme mit Botschaft, Schule im Ausland, Gastfamilie etc.)
6. Wenn du bereits eine Austauschschülerin oder einen Austauschschüler aus der Schweiz



Colegio Suizo de México, A.C.
Schweizerschule Mexiko



México CDMX | Cuernavaca | Querétaro

Colegio Suizo de México, A.C.
Nicolás San Juan 917 | Col. Del Valle
03100 Ciudad de México

Tel. +52 55 55 43 78 62 | Fax +52 55 55 23 98 43
cdmx.info@csm.edu.mx | www.csm.edu.mx

aufgenommen hast, unterstützt dich das Colegio bei der Organisation und Unterkunft (nur für Austauschfälle).

Antrag auf einen Auslandsaufenthalt

Schuljahr des geplanten Auslandsaufenthalts:

2024-2025 2025-2026

Semester(e)

Vollständiger Name:

Aktuelle Jahrgangsstufe und Gruppe: E-mail:

Name und E-Mail eines Elternteils:

Notendurchschnitt des letzten Semesters: Zeitraum des

Austausch: von bis

Name der Schule im Ausland:

E-Mail und Name der Schulleitung:

Telefonnummer der Schule (mit Ländervorwahl):

Adresse der Schule
Name der Gastfamilie:

E-Mail der Gastfamilie:

Telefonnummer (mit Ländervorwahl):

Adresse der Schule:

Land:

Stellungnahme der Fachlehrkraft:

Name, Unterschrift und Datum der zuständigen Lehrkraft

¿Por qué quieres estudiar un semestre/año en el exterior? Wieso willst Du ein Gastsemester in der Schweiz oder im EU-Raum absolvieren?

¿En qué cursos del Colegio u optativos fuera del Colegio estás tomando parte (consejo escolar, teatro, música, deporte, etc.)? An welchen besonderen schulischen oder ausserschulischen Aktivitäten (Schülerrat, Schultheater, Sport usw.) nimmst heute teil?

¿Sufres de alguna enfermedad o alergia? En caso afirmativo, favor de especificar. Leidest Du an Krankheiten oder Allergien? Wenn ja, an welchen?

¿Qué características serían importantes para ti que tuviera la familia anfitriona? ¿Tienes una dieta especial para comer? Was wäre Dir an der Gastfamilie besonders wichtig? Hast Du besondere Ernährungsgewohnheiten?

¿Has estado ya por un período largo en el extranjero sin tus padres? Si es sí, ¿dónde y cuánto tiempo? Warst Du schon einmal für längere Zeit im Ausland oder weg vom Elternhaus? Wenn ja, wo und wie lange?